

*prima appa? Graffigna Udine*

*Malta*

**L' ASSEDIO  
DI  
MALTA**

*1854*

CONSERVATORIO DI MUSICA B. MARCELLO  
FONDO TORREFRANCA  
LIB 337  
BIBLIOTECA DEL VENEZIA

**L' ASSEDIO  
DI MALTA**

*Tragedia Lirica in Tre Atti*

DI

**LUIGI SCALCHI**

**POSTA IN MUSICA**

DAL MAESTRO

**ACHILLE GRAFFIGNA**

da rappresentarsi

*Nel Teatro Sociale di Udine*

PER LA FIERA DI S LORENZO 1854.



VERONA  
TIPOGRAFIA G. DALDO'

CONSERVATORIO DI MUSICA B. MARCELLO  
FONDO TORREFRANCA  
LIB 337  
BIBLIOTECA DEL  
VENEZIA



## AVVERTIMENTO

La Musica e la poesia del presente libretto, e di esclusiva proprietà del Sig. GIOVANNI ROGGIA, come venne annunziato dalla *Fama*, e dalla *Gazzetta privilegiata di Venezia* restando quindi diffidati i Sig. Tipografi e Libraj di astenersi dalla ristampa dello stesso o dalla introduzione e vendita di ristampe non autorizzate dal proprietario suddetto, dichiarando dal medesimo che prenderà con tutto il rigore della legge, verso qualunque si rendesse colpevole.

## PREFAZIONE



Giovanni Parisot de la Valette, 48<sup>mo</sup> Gran Maestro dell' Ordine di S. Giovanni di Gerusalemme, nato in Tolosa nel 1494, aveva sparso il terrore del suo nome sui mari d' Affrica e di Sicilia per le sue valorose imprese contro i Turchi. Irritato Solimano II. giurò di sterminarlo insieme ai Cavalieri del suo ordine, e preparò una formidabile armata navale nel 1565. Il Gran Maestro si decise di affrontarlo. Alla sua chiamata più di 600 cavalieri giunsero a Malta, la più parte seguiti da coraggiosi servi che divennero buoni ed utili soldati. Filippo II. di Spagna promise truppe, e diede ordine a don Garcia di Toledo, vicerè di Sicilia, di provvedere alla sicurezza di Malta. Intanto le navi dei Turchi comparvero in vista di Malta il 18 maggio del 1565, ed erano 159 vascelli da guerra carichi di 50 mila giannizzeri, e seguiti da molti legni minori che portavano la grossa artiglieria e le munizioni. Vi erano nell' Isola 700 cavalieri, senza contare i fratelli serventi, ed 8,500 uomini, parte soldati di professione, parte abitanti arrolati. Il ritardo dei rinforzi promessi al Gran Maestro obbligarono il forte S. Elmo ad arrendersi. Finalmente don Garcia entrò in Malta con 6 mila uomini, ed i Turchi furono costretti ad una vergognosa riti-

rata. Così terminò, in capo a quattro mesi, quel famoso assedio che costò agli infedeli dai 20 ai 30 mila uomini e nel quale perdettero la vita moltissimi eroi difensori della religione cristiana.

Tutto ciò è storico. L'orditura della presente tragedia lirica sarà agevolmente rilevata dal lettore. Vedi fra le Opere di Federico Schiller, il Piano e frammenti dei Cavalieri di Malta, produzione teatrale da esso soltanto ideata ed abbozzata.

L'Autore.

## PERSONAGGI

## ATTORI



LA VALETTE, gran Maestro dell' Ordine dei Cavalieri di Malta	Sig. Francesco Cresci
ROMÈGAS, Commendatore dell' Ordine suddetto	» Giovanni Volpini
TANCREDI Saint - Pries, guerriero	» Carlo Boucardé
ELENA donzella greca amante di TANCREDI	» Marietta Piccolomini
MIRANDA, inviato spagnuolo	» Giuseppe Bertato
DRAGUT, generale ottomano	» Feliciano Pons
Un GUERRIERO maltese	N. N.
JUSUFF, capitano ottomano	N. N.

### CORI

di Cavalieri di Malta — Soldati Turchi.

### COMPARSE

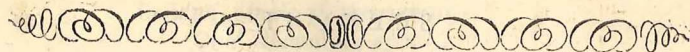
di Soldati Turchi — Soldati Spagnuoli — Soldati Maltesi  
Cavalieri di Malta — Corsari di Dragut.

### CONCERTI

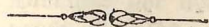
Turco — Maltese — Spagnuolo

La scena è nell'isola di Malta, - L'epoca il 1565.

(Il vircolato si omette)



## ATTO PRIMO



### SCENA PRIMA

La scena rappresenta il lido del mare dalla parte di S. Elmo.  
Da un lato, e a qualche distanza, si vede l'esterno  
del suddetto Forte.

All' alzarsi della tela scorgesi il lido ingombro da un nu-  
mero considerevole di vascelli da guerra, su di cui sven-  
tola la bandiera ottomana. Al suono di una banda guer-  
riera si effettua lo sbarco dei *Giannizzeri* e dei *Corsari*.  
Giunti a terra intonano il seguente

*Coro*

**L'** ora terribile  
È di vendetta  
Terra esecrabile  
Sii maledetta.  
La luna Odrisia  
Col suo fulgor  
Splenderà infausta  
Sui traditor.



Di tante lacrime  
Da noi versate,  
Di tante ingiurie  
Non vendicate  
È giunto il termine;  
L' ora cessò;  
Stella più fulgida  
Per noi brillò.

È irresistibile

La nostra possa:  
Come la polvere  
Dal vento mossa  
Dal mar quest' isola  
Scomparirà;  
Fian sciolte in cenere  
Le sue città.

## SCENA II.

DRAGUT *che scende dal naviglio maggiore accompagnato da  
JUSUFF; seguito d' armati.*

Drag. Sì: cada l' empia terra,  
Che all' ottomano Sire osa far guerra.  
E La Valette ancora,  
L' ostinato vegliardo,  
L' empio persecutor di nostre genti,  
Cada insieme co' suoi. Il suo valore,  
L' ardir di cento e cento cavalieri,  
È un effimera larva.  
Se un coraggio guerriero il cor v' esalta  
Invan si chiederà dove fu Malta.

Ah! potessi a voi nel petto  
Versar tutto il mio furore  
Ah! potessi a voi nel core  
Il mio sdegno ridestar.

L' ira sol, niun altro affetto,  
A me parla in tal momento:  
Nè la morte ancor pavento  
Se la morte o' da sfidar.

Coro e Jusuff Tu ci guida alla vittoria,  
Il tuo sdegno in noi si desta.

Drag. Dunque all' armi.

Coro e Jusuff Sì: t' appresta.

Fido ognun ti seguirà.

Drag. Mano ai ferri *(sfoderando la scimitarra*

Onore e gloria

Al guerriero sia di sprone.

Coro e Jusuff Mano all' armi. *(come sopra)* Alla tenzone  
Gloria e onor ci guiderà.

Drag. Al bell' ardor che v' anima,  
Al generoso accento  
Gia di vittoria io sento  
Lieti presagi al cor.

Cadano omai, si struggano  
Que' decantati eroi...  
Più splendida per noi  
Fia prova di valor.

Coro e Jusuff Cadano omai si struggano  
Que' decantati eroi...  
Più splendida per noi  
Fia prova di valor.

*(partono verso il forte)*

## SCENA III.

Parte remota nell' interno del Forte S. Elmo.

TANCREDI solo indi ELENA

Tan. Qui di venir giurò. Pria della pugna  
Di parlarle giurai. Oh! eterne sono  
L' ore per me senza di lei che adoro,  
Senza di lei per cui languendo io moro.  
Greca, fatal beltade, Elena mia,  
A te accanto ogni affanno il core obblia.

El. *(accor.)* Tancredi.

Tan. Elena.

El. Oh! cielo, e non udisti  
De' barbari stromenti  
L' invito alla tenzon?

Tan. L' udii, mio bene.

El. E puoi in tante pene  
Me, crudele, lasciar?

Tan. Deh! ti rammenta  
Che in Grecia tu nascesti,  
E ch' io vile sarei  
Se spregiassi la fe' degli avi miei.

El. Tu sei solo e la tua fede

Difensori ha cento e cento.

Tan. E per mille in tal momento  
Ogni braccio dee pugnar.

El. La virtù che il giusto eccede  
È follia, non è valore.

Tan. Ah! desisti: al disonore  
Non volermi condannar.

El. Pria l'amore.

Tan. Pria la gloria:  
Pria l'onore.

El. E la tua vita?

Tan. L'ora in cielo è stabilita  
Affrettar nessun qui può.

El. Cedi cedi.

Tan. Alla vittoria...

El. Se potesti un giorno amarmi  
Cedi ai prieghi.

Tan. A te fra l'armi  
Mia diletta penserò.

El. Deh! cedi a queste lacrime:  
Pietà d'un cor straziato.  
Da te non può dividermi  
La volontà del fato.  
Morire a te dappresso  
Almen mi sia concesso.  
Almen l'estremo anelito  
Potrò spirar con te.

Tan. Non regge alle tue lacrime  
Il tenero mio corè:  
Invano io tentò fingere  
Insolito rigore;  
Ma cela almen l'incanto  
A me del mesto pianto.  
Deh! non voler costringermi  
Ad esser vil per te.

El. Fu persisti?

Tan. Non cedò.

El. No?

Tan. Mai.

El. Dunque teco sarò nel cimento.

Tan. Fu? mio bene.

El. Compagna m'avrai:  
Al tuo fianco con te pugnereò.

Tan. Ma le vesti?

El. Mentite saranno.

Tan. Ma la vita?

El. Per me non pavento  
A te unita, ogni stento, ogni affanno,  
Fin la morte sfidare saprò.

*a due*

Al tuo fianco sfidando la sorte,  
Sia secondo sia avverso il destino,  
Combattendo coll'armi del forte  
Sarà bella la pugna per me.  
Della gloria per l'aspro cammino  
Coglier bramo la palma con te. *(par. uniti)*

## SCENA IV.

## GRAN SALA D'ARMI

Nel mezzo della sala vi sarà un magnifico trofeo di armi  
e bandiere.  
S' avanzano dalla destra i Cavalieri, dalla sinistra Romégas.

## CAVALIERI e ROMÉGAS.

Cav. Dov'è La Valette? —

Rom. Qui d'intorno s'aggira.  
I prodi consiglia, — coi vili s'adira.

Cav. Ei dunque vuol guerra? —

Rom. La sfida accettò.

Cav. È nullo ogni patto. —

Rom. Sia nulla la sfida.  
Ci mena alla strage. —

Cav. A morte ci guida.  
Omai questa terra — salvar non si può:  
Il giogo s'infranga, — si sciolga ogni patto:  
Coll'oro si compri — di Malta il riscatto;  
Ma il sangue dei prodi — salvato sarà.

(sfoderando le spade e gettandole a terra)  
 A terrà quest' armi, — inutile pondo:  
 Poi dica la terra, — poi giudichi il mondo  
 Se un saggio consiglio — s' appella viltà.  
 (mentre vanno per partire alla destra, entra  
 La Valette dalla sinistra che li richiama)

## SCENA V.

LA VALETTE e detti

La Val. Cavalieri (\*) che miro? A che sul suolo  
 (\*) (vede le spade gettate a terra)  
 Giacciono i vostri acciari?  
 Quale cagion, se non viltà, vi spinse  
 L' armi a deporre? L' ottomana rabbia  
 Sgomenta anche gli eroi?  
 Fors' io non fui con voi  
 Primo sempre a pugar, ultimo sempre  
 A lasciar la tenzone?  
 Qual vi trasse a viltà, quale cagione?  
 Mentre l' ispano sire  
 I soccorsi prepara.  
 E a noi sul mar gl' invia,  
 Rei vi farete voi di fellonia?  
 (i Cav. e Rom. restano avviliti e con la fronte a terra)  
 Nel silenzio che serbate  
 Io vi leggo in fondo al core.  
 Di nostr' armi il disonore  
 Questo giorno segnerà.  
 Ma il vegliardo che sprezzate  
 Che vi chiama nel conflitto,  
 Quel vegliardo derelitto  
 Oggi il sangue verserà.  
 Alla pace ritornate  
 Che v' alletta, eccelsi eroi; (con sarcasmo)  
 Per la fe' de' padri suoi  
 Questo veglio pugnerà. (in atto di partire)

Cav. e Rom. (correndo a raccogliere le loro spade)  
 Ferma o prode: la rampogna  
 Scese amara a noi nel seno.

La Val. E fia ver?

Cav. e Rom. Non è menzogna:

Alla mischia ognun verrà,  
 La Val. Figli miei? (con espansione di gioja)

Cav. e Rom. Il tuo vessillo  
 (Romègas toglie dal trofeo una bandiera, e  
 la consegna a La Valette)

La Val. Vegga e tremi il Saraceno.  
 Delle trombe il noto squillo  
 Strage e morte annunzierà.

Dio degli eserciti,  
 A noi sul campo  
 Discenda un lampo  
 Del tuo favor.

Discenda il fulmine  
 Sopra il codardo  
 Del tuo stendardo  
 Persecutor.

Cav. e Rom. Discenda il fulmine  
 Sopra il codardo  
 Del tuo stendardo  
 Persecutor.

Fine dell' Atto Primo.



ATTO SECONDO

SCENA PRIMA.

**Ricca stanza con porta di prospetto.**

È vicina l'Alba.

TANCREDI seduto presso una tavola su cui arde un  
candelabro.

Omai tutto è perduto; eppur nessuno  
Più misero è di me. Pendea la sorte  
Dell'armi tuttavia,  
Quand' Elena fidente e sconsigliata  
Fra lo sterminio delle nostre schiere,  
Fra l'armi e le bandiere,  
Mi seguiva vicina. Ah! tristo giorno:  
Più non dovea vederla a me d'intorno.  
La falange nemica  
Vidd'io salir sulle merlate mura:  
E vidi, oh! mia sciagura,  
Da ciurma rea, sorda all'altrui martoro,  
Involarmi il mio bene, il mio tesoro.  
Alla bella prigioniera  
Rechi l'aura il mio lamento,  
Le palesi il mio tormento,  
Narri ad essa il mio dolor.  
E coll'ali lusinghiera,  
Sopra i vanni del desio,  
Le ripeta il nome mio,  
Le ricordi il nostro amor.

SCENA II.

**Un Guerriero maltese dalla porta di prospetto  
e detto. — È giorno**

Guer. La Valette a te m'invia,  
Tan. Che pretende?  
Guer. Vuol che segua  
Col nemico breve tregua.  
E te scelse ambasciator.  
Tan. Una tregua?...  
Guer. La desia  
Finchè a noi l'ispano sire  
Di nostr'onte, di nostr'ire  
Giunga qui vendicator. (parte)

SCENA III.

TANCREDI solo.

(Nell'eccesso dell'entusiasmo.)

Di stella un raggio tremulo  
Io vidi balenar:  
La sorte, il fato perfido  
Non oso più chiamar.  
Ti rivedrò bell'angelo,  
Mio bene mio desir:  
Vicino a te dimentico  
Sarò del mio soffrir.  
Non più ti rechi l'aura  
L'eco del mio dolor:  
Io stesso volo a chiederti  
Al fiero vincitor.  
(parte precipitoso)

## SCENA IV.

## TENDA DI DRAGUT

ELENA sola vestita alla foggia delle donne turche. Essa  
è abbandonata ad una profonda malinconia.

Notte fatal, ti dileguasti alfine;  
Ma non i miei affanni  
Ebber tregua col giorno. Odiata ognora,  
Senza Tancredi io rivedrò la luce.  
Chi mi guida al suo sen, chi a me l'adduce?  
Lo strazio di quest' anima,  
L'affanno ch'io sopporto,  
Non può il mio labbro esprimere,  
Nessun può immaginar.  
E in mezzo a tanti spasimi,  
Senz'ombra di conforto  
Vorrei sfogarmi in lacrime  
Nè posso lacrimar.

## SCENA V.

DRAGUT e detta.

Dra. Mesta tu sei?  
El. È ver ma pur non piango.  
Dra. Perché?  
El. Perché chi in Grecia ebbe la culla  
Il core al pianto indura,  
E sopporta da forte ogni sciagura. (*dignitosa*)  
Anche lo sdegno è bello in te.  
Dra. Vorrei  
El. Agli occhi tuoi parer deforme tanto l'...  
Dra. Taci crudele. Alcuno alla mia tenda  
Sento avanzar.

## SCENA VI.

JUSUFF, e detti, indi TANCREDI accompagnato da due guardie.

Jus. Signore  
Dra. Che vuoi?  
Jus. Di La Valette Ambasciatore  
A te parlar desia.  
Dra. Venga. ) Jusuff introduce Tancredi, e ad un cenno  
di Dragut si ritira accompagnato dalle due  
guardie: s'incontrano gli sguardi di Tancredi  
e di Elena.  
El. Cielo!..  
Tan. Amato bene! (*abbracciandola*)  
Dra. Quale ardire! Qui chi viene?  
E l'amante od il messaggio?  
Di' che vuoi?  
Tan. A te domando  
Una tregua alle nostr' armi.  
Dra. E tant' osi?  
Tan. Onesto parmi  
Il mio duce, il mio Signor.  
Dra. Vanne tosto e all'esecrando  
Difensore del tuo culto.  
Di' che d'ogni antico insulto  
Oggi son vendicator.  
Tan. Dunque, . . . chiedi?..  
Dra. Guerra a morte  
El. (*Ciel pietoso!*)  
Tan. Una preghiera. . . (*supplice*)  
Dra. Parla di'.  
Tan. La prigioniera (*additando Elena*)  
Dra. Bramo solo riscattar.  
El. Di nostr' armi omai la sorte  
Può decidere di lei:  
Se codardo tu non sei  
La saprai a me strappar.

*Tan.* Non so bagnar di lacrime  
 Signore, il mesto ciglio,  
 Ma sol ti prego supplice  
 Qual prega al padre un figlio:  
 Se un cor racchiudi in petto  
 Che s' apra a dolce affetto,  
 D' un figlio udrà gli spasimi  
 Pietoso il genitor.

*El.* Dall' età mia più tenera,  
 Signore, io l' adorai:  
 Ei del mio cor fu l' arbitro,  
 Io più di me l' amai.  
 Se la pietà nel petto  
 Ti desta un dolce affetto  
 Alle sue braccia rendimi,  
 Mi dona al suo dolor.

*Dra.* Vane sarian le lacrime  
 A impietosirmi il core:  
 Le preci non disarmano  
 Il giusto mio furore:  
 L' ira che sento in petto  
 Tacer fa ogn' altro affetto:  
 Non potrà mai quest' anima  
 Piegarsi in tuo favor.

*Tan.* I miei tesor . . . ( *a Dragut* )  
*Dra.* Non avido  
 In seno il core io chiudo.

*Tan.* La mia vita . . .  
*El.* ( *a Tancredi* ) Dimentichi  
 Che priva d' ogni scudo  
 Io resterei? . . .

*Tan.* Mia vita!  
*El.* Ci niega il cielo ajta.  
*Dra.* Non io.  
*Tan.* Che parli?  
*Dra.* ( *a Tancredi* ) **Ascoltami:**  
 Premiar vo' la tua fe'.  
 Di quest' afflitta vergine,  
 All' amor tuo sì cara,  
 Tu puoi i ceppi infrangere:

Tu puoi guidarla all' ara,  
 Solo che il tuo signore  
 Me chiami vincitore,  
 Sol che di tutta l' Isola  
 Ceda l' acquisto a me.

*Tan.* Che chiedi mai?  
*Dra.* Redimerla  
 Vuoi tu? sia questo il prezzo.  
 ( Io . . . traditore! )

*Tan.* Ah! lasciami. ( *a Tan.*  
*Tan.* L' infame patto io sprezzo. ( *risoluto a Dra.*  
*Dra.* Ebben, dunque ella è mia. ( *afferrando El.*  
*Tan.* Tua? no, giammai non fia, ( *con indignazione*  
*Dra.* Che?  
*Tan.* . . . Di mia nera infamia ( *con ira*  
 Ella sarà mercè.

( *Dragut lascia Elena. che s' inginocchia ai piedi di Tancredi.*

*El.* Deh! mi lascia, m' abbandona ( *a Tancredi*  
 In baia del masnadiero; ( *addittando Dra.*  
 Ma non far che il mondo intero  
 In te scorga un traditor.  
 Se il mio labbro al cor ti suona  
 Torna al campo ed all' onor.

*Tan.* Oda il vento i tuoi lamenti, ( *alzandola*  
 Non ascolto il tuo consiglio:  
 Sol rammento il tuo periglio,  
 Sol ricordo il nostro amor.  
 Per te il corso degli eventi,  
 Io farò cangiare ancor.

*Dra.* Ti decidi, il passo affretta,  
 Volgi a termine l' impresa:  
 Poichè Malta a me sia resa  
 Tu godrai d' un puro amor.  
 Ceda al gaudio che t' aspetta  
 Il pensiero dell' onor.

( *Tancredi parte precipitoso: Dragut segue Elena che si ritira da uno dei lati della tenda*

## GRAN SALA D' ARMI

*Entra LA VALETTE immerso in profondi pensieri*

E il soccorso non giunge?... *(qualche istante di silen.*  
 Invan sperai finora ; attesi invano. *(come sopra*  
 Ora più in me non trovo  
 Quel sì temuto in guerra  
 Possente La Valette  
 Terror del mar Tirreno  
 Della cui fama parve il mondo pieno. *(come sopra*  
 Forse è voler del cielo  
 Che giunto presso l' orlo della tomba  
 Il vincitore al vinto alfin soccomba.  
 Giusto cielo, del vegliardo  
 Tu sostieni il braccio ancora ;  
 Tu m' afforza e m' avvalora  
 Nell' estremo mio respir.  
 Poi da me ritorci il guardo,  
 M' abbandona alla mia sorte;  
 Ma sul campo almen da forte  
 Mi concedi di morir.

## SCENA VIII.

TANCREDI e detto

*La Val.* Ebben?

*Tan.* Dragut rifiuta  
 L' armistizio richiesto, e guerra a morte  
 Intima se resisti.

*La Val.* *(con risolutezza)* E fino a morte

Io resisterè saprò.

*Tan.* Pensa, signore,  
 Che incrudelir potrebbe,  
 Una stolta difesa  
 Il cor dell' ottomano condottiero,  
 E che il sangue civil correr vedresti  
 A torrenti. Rifletti...

*La Val.* Io nulla oblio

*Tan.* Ma che resta a sperar...

*La Val.* Mi resta Iddio.

*Tan.* Avviliti dagli stenti

Sono omai i tuoi soldati.

*La Val.* Sì, ma il suono de' miei accenti

Al valor li chiamerà.

*Tan.* Siamo pochi.

*La Val.* Ma siam forti!

Siamo offesi e invendicati. *(con entusiasmo*

*Tan.* Del nemico le coorti

Chi di nuovo affronterà?

*La Val.* *(fissando uno sguardo penetrante sopra di Tancredi, il quale non può sostenerlo ed abbassa la testa avvilito e confuso)*

Giovinetto, a che trascorri?

Nuovo è in te cotal linguaggio:

Se il conflitto, o vile, abborri *(severa*

Non scemare il mio coraggio.

Se di peso è a te quel brandò

Non macchiarlo di viltà.

Lo deponi, tel comandò,

Altro fianco cingerà.

*Tan.* *(Qual rampogna? Oh! mio rossore.)*

*La Val.* Parla il vero o sconsigliato,

Qual secreto ai chiuso in core?

*Tan.* *(con espressione di dolore)*

Preda son d' avverso fato.

*La Val.* Forse un nero tradimento

O fellone covi in té?

*Tan.* *(Ah! non reggo a tal tormento:*

Ho l' averno tutto in me.)

*La Val.* All' amico il ver palesa. *(con amorevolezza)*

Tan. All' amico? . . . Ebben . . .  
 La Val. Favella  
 Tan. Io d' amore oh l' alma accesa.  
 La Val. Per chi? Parla.  
 Tan. La mia bella  
 Di Dragut è prigioniera,  
 Nè la posso riscattar.  
 La Val. Chiese un prezzo?  
 Tan. Enorme.  
 La Val. Ed era?  
 Tan. Te alla resa consigliar.  
 La Val. E potesti a un molle affetto.  
 Ceder fama, onore e gloria?  
 Tan. Cessa, ah! cessa,  
 La Val. » Nel tuo petto  
 » Tacque il grido di vittoria?  
 Tan. » Ah desisti.  
 La Val. Al mondo in faccia  
 Tu sarai un traditor.  
 Tan. (Quale orribile minaccia)  
 La Val. Ti discolpa, infido cor.  
 Tan. Discolparmi non poss' io,  
 È palese il tradimento;  
 Ma per te l' amore oblio,  
 Sarò teco nel cimento.  
 Mi compiangi mi perdona,  
 Al tuo sen mi stringi ancor.  
 La speranza mi ridona  
 Di morire per l' onor.  
 La Val. I tuoi accenti scendono  
 A inebbriarmi il core.  
 Ah! figlio al seno stringimi,  
 Abbraccia il genitore.  
 Tan. Mio padre?  
 La Val. Sì: che tenero  
 T' amo d' immenso amor.  
 Tan. » Fia vero?  
 La Val. » D' una vergine  
 » All' ara un di fui sposo.  
 Tan. » Che sento?

La Val. » Eppure agli uomini  
 » Fu questo nodo ascoso  
 » Per l' odio insuperabile  
 » Dei nostri genitor.  
 Tan. Mia madre? . . . (con interesse crescente)  
 La Val. Inesorabile  
 Destin me la rapia.  
 Allor che la prim' aura  
 Spirasti, allor moria.  
 La via dell' armi scegliere  
 Poi volla, e fui guerrier.  
 Tan. Un indistinto giubilo  
 Destasi a me nel petto.  
 La Val. Ah? non m' è dato esprimere  
 Il mio paterno affetto.  
 Tan. M' abbraccia, o padre.  
 La Val. (s' abbracciano) Stringimi:  
 Io muojo dal piacer.

a due

In quest' amplesso un' estasi  
 Io provo di contento:  
 D' ogni mia pena immemore  
 Io sono in tal momento:  
 O padre a te vicino  
 Felice ognor vivrò.  
 E l' ire del destino  
 Contento affronterò.  
 La Val. Il mio secreto . . .  
 Tan. Acquetati.  
 Padre riposa in me.  
 La Val. Vieni alla pugna.  
 Tan. Affrettati  
 M' avrai ognor con te. (per partire)

## SCENA IX.

Un GUERRIERO e detti

La Val. Che mai rechi?  
 Guer. Felice novella,  
 Lieto annunzio:  
 La Val. Ti spiega.  
 Tan. Favella:  
 Guer. Dell' Iberia l' inviato potente  
 A quest' isola salvò approdò.  
 La Val. Ch' egli venga. (\*) Non reggò all' eccesso  
 (\*) (ad un cenno di La Valette il Guerriero parte  
 Del contentò. (a Tancredi) ripeti l' amplesso  
 Mi rasciuga la stilla cadente  
 Che la gioja sul ciglio chiamò.  
 (si sente un suono festivo che a mano a mano si avvicina

## SCENA X.

I suddetti. Preceduti da una banda militare si avanzano i Guerrieri spagnuoli. Entrano all' opposta parte i Guerrieri Maltesi e ROMEGAS, seguito dal Coro dei CAVALLERI. Finalmente s' avvanza MIRANDA.

Mir. (a La Valette, indicandogli i guerrieri Spagnuoli  
 Ecco l' armi, al tuo braccio le affido:  
 Dai nemici fia sgombrò il tuo lido,  
 Se propizia la sorte ne arride,  
 Se il destino seconda il valor.  
 La Val. La mercede ti venga da Dio.  
 Mir. Ei secondi il tuo santo desio.  
 La Val. (parlando a tutti i guerrieri ed ai cavalieri  
 A colui che i perversi conquistò  
 Innalziamò la merite ed il cor.  
 (tutti s' inginocchiano protendèdo le mani al cielo)

## Tutti

Sull' oppresso deh! veglia, o Signore;  
 Lo sostieni nell' aspro conflitto:  
 Sia punito l' indegno oppressore  
 Che a battaglia i tuoi fidi chiamò.  
 Dal tuo braccio non sia derelitto  
 Chi il tuo culto difender giurò. (s' alzano  
 (si sente di dentro un colpo di cannone  
 Tan. Qual suono rimbomba? —  
 La Val. C' invita l' insano;  
 Tan. Si desti il coraggio — Sia pronta la mano.  
 La Val. All' armi si vada —  
 Cav. Si snudi la spada  
 Si torni a battaglia: — si voli a pugnar.  
 La Val. ( Uniti sfidiamo - un fato, una sorte; (fra loro  
 e ( Uniti sfidiamo - sul campo la morte.  
 Tan. ( Al fianco del figlio scontrando il periglio  
 padre scontrando le squadre  
 Saprà fra i nemici - la strage portar. (voltandosi  
 All' armi si vada. - Baleni la spada. (al soldato  
 Si torni a battaglia. - Si voli a pugnar.  
 Rom. ) Sul campo sfidando - lo sdegno del fato  
 Mir. ) L' orror della pugna - non teme il soldato.  
 e ) Al fianco del forte - sfidando la morte  
 Cav. ) Saprem sui nemici - la strage portar.  
 All' armi si vada - Baleni la spada.  
 Si torni a battaglia. - Si voli a pugnar.  
 (partono tutti)

Fine dell' Atto Secondo



## ATTO TERZO

### SCENA PRIMA

#### TENDA DI DRAGUT

ELENA seduta e DRAGUT che entra nella tenda.

*Dra.* Elena, ebbeti: lung' ora a te concessi.  
Or decider convien.

*El.* . . . . . Mi lascia omai.

*Dra.* La scelta a te commisi,  
Fra la strage de' tuoi e l' amor mio.

*El.* Orrendo bivio!

*Dra.* Orrendo! e perché mai?

*El.* Quanto soffra il mio core, Ah! tu non sai.

*Dra.* Non sai crudel ch' io t' amo  
D' amore onnipossente?

*El.* E ignori tu ch' io bramo  
Pura serbar la mente?  
Che fido al Dio che venero  
Giurai serbare il cor?

*Dra.* Dunque persisti?

*El.* (risoluta) Ognora.

*Dra.* Nè il mio furor paventi?

*El.* Un Nume m' avvalora,  
E sprezzo i tuoi accenti.

*Dra.* Guai se lo sdegno o perfida  
Sottentra a tanto amor.

*El.* Non mi parlare o misero (con indignaz.)  
D' ira, d' amor, di sdegno:

L' odio che in cor mi suscitò  
Di mia salvezza è pegno.  
Se a te cedessi, o barbaro,  
Dovrei tremare allor.

*Dra.* Quando ch' io rieda vindice (con tutta l'ira)  
D' ogni sofferto oltraggio,  
Quando vedrai estinguersi  
Di tue speranze il raggio,  
Cader ti vedrò supplice  
Qual schiava al tuo signor. (parte minac.)

### SCENA SECONDA

ELENA sola

Si dileguò l' indegno. Eterno Iddio,  
Sostegno all' innocenza,  
A te innalzo il pensier. Veglia col guardo  
Sui guerrieri a te fidi, e in ogni core  
Inspira la costanza ed il valore.

Soltanto in te riposa  
Quest' alma o mio Signor.  
In te l' oppresso cor  
Sperar sol osa.  
Del mio crudel martoro  
Senti pietade almen,  
E rendi a questo sen  
Il mio tesoro.

» Difendi il culto e l' ara  
» Proteggi i tuoi guerrier,  
» E all' Ottomano altier.  
» Morte prepara.

( si sente di dentro un cupo e lontano rimbombo )  
Qual rumore? Oh! ciel, che sento?  
Qual' orribile fragor!  
Più non reggo al mio tormento.  
Non resisto al mio dolor.

(tende l' orecchio, e sentendo più distinto il suono dell' armi si abbandona all' eccesso della disperazione)

Mentre il mondo m' abbandona  
 All' angoscia della morte,  
 Tu non senti, avversa sorte,  
 Il mio strazio, il mio soffrir?  
 La speranza mi ridona  
 Di veder l' amato bene,  
 O fra l' armi Saracene  
 Io saprò con lui morir. (*fugge disperat.*)

SCENA III.

Grand' atrio aperto nel fondo. Si vedono le ruine e la breccia del forte S. Elmo.  
 Si avanzano le Milizie Spagnuole precedute dalla banda e seguite da MIRANDA; s' avanzano dall' opposta parte i Guerrieri difensori dell' Isola, quindi il CORO DEI CAVALIERI seguiti da ROMEGAS e da LA VALETTE, infine molti Turchi prigionieri. Tutto annunzia la vittoria ottenuta. Al giungerè di LA VALETTE i CAVALIERI intonano il seguente

Coro

Della gloria sul sentierò  
 La Valette ci guidò.  
 Di sterminio fu foriero,  
 La vittoria riportò.  
 Oh! pro' guerriero.  
 A ferire ei fu primiero,  
 Ei fu l' ultimo a pugnar.  
 Ei potè nel duce altero  
 La sua spada insanguinar.  
 Oh! pro' guerriero.  
 Il superbo condottiero  
 Minacciava strage e orror;  
 Ma su lui quel nembo fiero,  
 Scese il brando struggitor.  
 Oh! pro' guerriero.

L' ara e il trono del Dio vero  
 La Valette vendicò;  
 E del nume menzognero  
 L' empio altare rovesciò.

Oh! pro' guerriero

(*si sente di dentro una marcia funebre*)

La Val. Oh! ciel, qual suono lugubre  
 Sull' alma mi rimbomba?  
 Cav. e Rom. ) Ahimè! qual eco funebre  
 e Mir. ) Sul cor penetra e piomba

SCENA IV.

TANCREDI, che sorretto da due guerrieri si avvanza lentamente e detti

La Val. Oh! ciel (Mio figlio!) (*Ravvisando Tancredi coprendosi il volto con ambe le mani.*)  
 Cav. e Rom. ) . . . . . Misero!  
 e Mir. ) L' uccise il suo valor.  
 Tan. Del cor . . . l' estremo . . . anelito (*a La Val.*  
 Tu . . . mi conforta . . . almeno.  
 La Val. (*abbracciandolo*)  
 Non uso è il ciglio a piangere,  
 Ma scoppia il cor nel seno.

SCENA V.

ELENA forsennata e detti.

El. Ov' è Tancredi?  
 Cav. Rom. ) . . . . . Miralo:  
 e Mir. ) Ei muore.  
 El. . . . . Oh! mio terror.



In tuono di abbandono, poi furibonda aggirandosi  
Un ferro a me! per la scena

- La Val.* . . . . . Che mediti ?  
*El.* Morir con esso io voglio.  
*Tan.* Se tu mi amasti . . . . o vergine  
 Mi cela . . . il tuo . . . cordoglio.  
 In terra nò, . . . fra gli angeli  
 Noi ci ameremo . . . ancor.  
*El.* Io non vivrò per piangere, (a Tancredi)  
 Per vendicarti io vivo;  
 Sulle tue fredde ceneri  
 Cadrà di sangue un rivo;  
 Ma sangue sia dei perfidi  
 Che ti rapiro a me.  
 E avrai nell'urna gelida  
 Del tuo valor mercè.  
*Tan.* Vivi, mio bene, . . . e serbami . . . (ad Elena)  
 La fè giurata . . . ognora . . .  
 Sulle mie fredde ceneri  
 Vieni . . . a pregar . . . talora  
 Un' amorosa lacrima  
 Allor . . . cadrà . . . su me.  
 E avranno . . . i lunghi spasimi  
 Nel pianto tuo mercè.  
*La Val. (da se)* (Non scenda mai la lacrima  
 A inumidirmi il ciglio:  
 Sangue desian gli spasimi  
 Del mio perduto figlio. (sorreggendo Tan.)  
 Un giorno in ciel fra gli angeli  
 Starà vicina a te. (addittando Elena,  
 E dell' amore i palpiti  
 Eterna avran mercè.  
*Cav. e Rom.)* Non scenda mai la lacrima  
*e Mir. )* Sul volto del guerriero,  
 Ma solo un giuro scioglasi  
 Di strage e orror foriero,  
 Da noi l' eroe si vendichi  
 E avrà il suo duol mercè.  
 Non regge ai crudi spasimi:  
 Più vita in lui non è;

- Tan.* Sposa. . . un abbraccio . . .  
(abbrac. El. poi gettandosi fra le braccia di La Val.)  
 . . . . . Ah! reggimi:  
*La Val.* Figlio ti volgi a Dio. (piano a Tancredi)  
*Tan.* (riprendendo forza)  
 Io salgo . . . io volo all' etere. (si abbandona)  
*El.* Mio bene! (fra le braccia di Romégas)  
*Tutti* . . . . . Ei muore.  
*Tan.* . . . . . Addio (spira)  
*Tutti* Sul sangue suo quest' isola  
 Più bella sorgerà,  
 E il nome della vittima  
 La Fama eternerà.  
(i soldati abbassano le band. in segno di dolore, cala la tela)

*Fine della Tragedia lirica.*

37294



31

Faint, mirrored text from the reverse side of the page, likely bleed-through from the other side of the paper. The text is illegible due to its low contrast and orientation.